

根据泰国最新政策，除了必须提供健康证明，10万美金以上的保险外，**还需提供新冠病毒医学证明（LAB TESTING COVID-19）**，请尽快告知乘客。

泰航上海办事处

2020年03月11日

根据泰国民航局公告规定，中国大陆及港澳，意大利，韩国，伊朗入境泰国必须提供健康证明,经审核通过后方可办理登机牌。并且，乘客必须填写 T8 表格。

详情及表格请见以下链接，

<https://mp.weixin.qq.com/s/rEFGLD0i8k1WG9vEtGopZw>

目前最新消息为 3/12 起开始实施。

特殊时期，政策时有更新，请关注泰国航空微信公众号，实时关注政策更新。

泰航上海办事处

2020年03月10日

特殊时期泰国入境新规定

泰国航空前天

重要通知

泰国国际航空大众有限公司

2020年3月9日

泰国国际航空（简称泰航）要求从韩国、中国大陆及港澳、意大利、伊朗前往泰国的乘客，务必遵从泰国民航局公告规定，出示无 COVID-19 感染风险医学健康证明（样本如下），该证明需在航班出发前 2 日内出具。

泰航总裁 Sumeth Damrongchaitham 先生表示，遵照泰国民航局 (CAAT) 通告，泰国卫生部将韩国、中国大陆及港澳地区、意大利、伊朗列定为 COVID-19 疫情高风险地区，搭载来自传染高风险地区乘客的所有泰国航司，务必协助执行泰国传染病防控措施。

因此，泰航遵照指示对从韩国（首尔和釜山）、中国大陆及港澳（北京、上海、广州、成都、昆明、厦门、香港、澳门）、意大利（罗马、米兰）航点前往泰国的乘客，需要出示无 COVID-19 感染风险的医学健康证明，经审核通过后方可办理登机牌。并且，乘客务必填写 T8 表格（2015 年版传染病法案），并在抵达泰国目的地机场时，向国际传染病防控办公室的疾病控制官员出示此表格。

上述地区出发途径泰国转机且不入境泰国的乘客无需提供上述健康证明。

根据泰国卫生部的信息，泰国籍乘客回国，如果之前在上述高风险地区停留不足 14 天的，且回国后有固定居所的，无需提供上述健康证明。

航班/航线变更需求，请联络泰航各地售票处（机票始发地），更多详情，请登录泰航官方网站 thaiairways.com。泰航 24 小时热线电话 (66)-2356-1111（泰国）。

* 无 COVID-19 感染风险医学健康证明样本，必须以英文或泰文填写

下载链接：

https://www.thaiairways.com/static/common/imgscontent/news/Medical%20Certificate_TG.jpg

（也可点击文末“阅读原文”下载）

Medical Certificate for General Passenger

Date

I, is a certified medical doctor

(name of MD.)

and is holding medical license number

have examined on date

(name of client)

and have found free from the following disease

(name of client)

1. Coronavirus Disease – 2019 (COVID-19)

In the past 14 days with evidence of negative testing for COVID-19 not more than 48 hours before departure (specify test and date))

Signature MD.

(.....)

Clinic/hospital name.....

Address.....

.....

.....

* T8 健康问询表样本，必须以英文填写

可在曼谷机场填写

**คำถาม
QUESTIONNAIRE**

แบบ ต. ๘
T. 8

กรุณากรอกข้อความต่อไปนี้ให้ถูกต้องและใช้ตัวอักษรพิมพ์ใหญ่
Please fill in the following blanks correctly, in block letters

ประเภทพาหนะ เครื่องบิน เที่ยวบินที่ เรือ ชื่อเรือ

Kind of conveyance aircraft flight No. ship name of ship

อื่นๆ (ระบุ) รถไฟ ขบวนที่

other (specify) train No. car/bus license plate No.

จาก ถึง หมายเลขที่นั่ง

from to seat No.

วันที่ เดือน พ.ศ. เลขที่หนังสือเดินทาง

date month year passport No.

ชื่อ -ชื่อสกุล สัญชาติ

name in full nationality

อายุ ปี อาชีพ ข้าราชการ นักธุรกิจ ลูกจ้าง

age years occupation civil servant businessman employee

เพศ ชาย หญิง แม่บ้าน อื่นๆ (ระบุ)

sex male female housekeeper other (specify).....

ที่พักในประเทศไทย
address in Thailand.....

กรุณาระบุชื่อประเทศต่าง ๆ ที่ท่านได้อาศัยอยู่ในสองสัปดาห์ก่อนมาถึงประเทศไทย
Please list the name of the countries where you stayed within two weeks before arrival.

.....

ขีดเครื่องหมาย ✓ เมื่อท่านมีอาการเหล่านี้ หรือเคยมีมาก่อนภายในสองสัปดาห์ก่อนมาถึงประเทศไทย
Please mark ✓ if you have had any of the following symptoms within two weeks before arrival.

- | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> อุจจาระร่วง (ท้องเดิน)
diarrhea | <input type="checkbox"/> อาเจียน
vomiting | <input type="checkbox"/> ปวดท้อง
abdominal pain | <input type="checkbox"/> ไข้
fever |
| <input type="checkbox"/> ผื่นตามร่างกาย
rash | <input type="checkbox"/> ปวดศีรษะ เจ็บคอ
headache, sore throat | <input type="checkbox"/> ตีช้ำ
jaundice | <input type="checkbox"/> ไอหรือหายใจขัด
cough or shortness of breath |
| <input type="checkbox"/> ต่อมน้ำเหลืองโต ไซ้ต้นบวม ปวด
enlarged lymph glands or tender lumps | <input type="checkbox"/> อื่น ๆ (ระบุ) | | |
| other (specify) | | | |

ลายมือชื่อ (ผู้เดินทาง).....
signature (passenger)

.....
เจ้าพนักงานควบคุมโรคติดต่อประจำด่านควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศ
Quarantine Officer

The information you provide will assist the public health authorities to manage the public health event by enabling them to trace passengers who may have been exposed to communicable diseases. The information is intended to be held by the public health authorities in accordance with The Communicable Disease Act (2015) and The International Health Regulation (2005) and to be used only for public health purposes.

以下是泰国民航管理局 (CAAT) 相应公告泰文原文和英文翻译:



ประกาศสำนักงานการบินพลเรือนแห่งประเทศไทย
เรื่อง แนวปฏิบัติสำหรับผู้ดำเนินการเดินอากาศเกี่ยวกับการให้บริการ
จากห้องที่นอกราชอาณาจักรที่เป็นเขตติดโรคติดต่ออันตรายกรณีโรคติดต่อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙
(COVID-19)

ตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุขโดยคำแนะนำของคณะกรรมการโรคติดต่อแห่งชาติได้ประกาศให้โรคติดต่อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) เป็นโรคติดต่ออันตรายตามพระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. ๒๕๕๘ และกระทรวงสาธารณสุขได้ออกประกาศกระทรวงสาธารณสุข เรื่อง ห้องที่นอกราชอาณาจักรที่เป็นเขตติดโรคติดต่ออันตรายกรณีโรคติดต่อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) พ.ศ. ๒๕๖๓ กำหนดให้ห้องที่นอกราชอาณาจักร ได้แก่ สาธารณรัฐเกาหลี (Republic of Korea) สาธารณรัฐประชาชนจีน (People's Republic of China) รวมถึงเขตบริหารพิเศษมาเก๊า (Macao) และเขตบริหารพิเศษฮ่องกง (Hong Kong) สาธารณรัฐอิตาลี (Italian Republic) และสาธารณรัฐอิสลามอิหร่าน (Islamic Republic of Iran) เป็นเขตโรคติดต่ออันตราย กรณีโรคติดต่อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) นั้น เพื่อเป็นแนวทางสำหรับผู้ดำเนินการเดินอากาศในการปฏิบัติการบินระหว่างห้องที่ตั้งกล่าว และเพื่อสนับสนุนการดำเนินการตามมาตรการเฝ้าระวังป้องกันโรคของประเทศ สำนักงานการบินพลเรือนแห่งประเทศไทย จึงประกาศแนวปฏิบัติสำหรับผู้ดำเนินการเดินอากาศเกี่ยวกับการให้บริการจากห้องที่นอกราชอาณาจักรที่เป็นเขตติดโรคติดต่ออันตราย กรณีโรคติดต่อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) ดังต่อไปนี้

๑. ในกรณีที่กระทรวงสาธารณสุขได้กำหนดให้ห้องที่นอกราชอาณาจักรใดเป็นเขตติดโรคติดต่ออันตรายกรณีโรคติดต่อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) ผู้โดยสารที่เดินทางมาจากห้องที่นั้นต้องได้รับการกักตัว (quarantine) และอยู่ภายใต้มาตรการป้องกันและควบคุมโรคติดต่ออย่างอื่นตามที่รัฐบาลกำหนด
๒. ให้ผู้ดำเนินการเดินอากาศที่ให้บริการจากสถานต้นทางในห้องที่ที่เป็นเขตโรคติดต่อ ทำการคัดกรองผู้โดยสารโดยในเวลาแสดงตัวเพื่อออกบัตรขึ้นเครื่อง (Check in) โดยตรวจสอบใบรับรองแพทย์ (Health Certificate) เพื่อยืนยันว่าผู้โดยสารไม่มีความเสี่ยงจากโรคติดต่อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19) หากผู้โดยสารไม่สามารถแสดงใบรับรองแพทย์ดังกล่าวได้ ให้งดการออกบัตรขึ้นเครื่อง (Boarding Pass) ให้แก่ผู้โดยสารนั้น
๓. ผู้ดำเนินการเดินอากาศอาจพิจารณาใช้มาตรการตาม ๒. ในการคัดกรองผู้โดยสารจากสถานต้นทางในประเทศและเขตปกครองพิเศษที่มีรายงานจากกระทรวงสาธารณสุข หรือ World Health Organization ว่าพบผู้ติดเชื้อโรคติดต่อไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ (COVID-19)
๔. เมื่อได้ตรวจสอบใบรับรองแพทย์ (Health Certificate) และออกบัตรขึ้นเครื่องให้ผู้โดยสารแล้ว ให้ผู้ดำเนินการเดินอากาศจัดให้ผู้โดยสารกรอกข้อมูลตามแบบ ๓.๘ ตามพระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. ๒๕๕๘ และยื่นต่อเจ้าพนักงานควบคุมโรคติดต่อประจำด่านควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศที่สนามบินปลายทาง

๕. เจ้าพนักงานควบคุมโรคติดต่อประจำด่านควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศมีอำนาจออกคำสั่งตามความในพระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. ๒๕๕๘ ดังต่อไปนี้

(๑) ห้ามผู้ใดเข้าไปในหรือออกจากอากาศยานที่เดินทางเข้ามาในราชอาณาจักรซึ่งยังไม่ได้รับการตรวจจากเจ้าพนักงานควบคุมโรคติดต่อประจำด่านควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศ

(๒) ห้ามนำพาหนะอื่นใดเข้าเทียบอากาศยานที่เดินทางเข้ามาในในราชอาณาจักร

(๓) ดำเนินการหรือออกคำสั่งเป็นหนังสือให้ผู้ดำเนินการเดินอากาศดำเนินการดังต่อไปนี้

(ก) กำจัดความติดโรค เพื่อป้องกันและควบคุมการแพร่ของโรคจัดให้อาอากาศยานจอดอยู่ ณ สถานที่ที่กำหนดให้จนกว่าเจ้าพนักงานควบคุมโรคติดต่อประจำด่านควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศจะอนุญาตให้ไปได้

(ข) ให้ผู้เดินทางซึ่งมาพร้อมกับพาหนะนั้นรับการตรวจในทางแพทย์ และอาจให้แยกกัก กักกัน คุมไว้สังเกต หรือรับการสร้างเสริมภูมิคุ้มกันโรค ณ สถานที่และระยะเวลาที่กำหนด

๖. ผู้ดำเนินการเดินอากาศจะต้องเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายในการขนส่งผู้เดินทางซึ่งมาพร้อมกับอากาศยานนั้น เพื่อแยกกัก กักกัน คุมไว้สังเกต หรือรับการสร้างเสริมภูมิคุ้มกันโรค ตลอดทั้งออกค่าใช้จ่ายในการเลี้ยงดู การรักษาพยาบาล การป้องกันและควบคุมโรคติดต่อระหว่างประเทศ

๗. ให้ผู้ดำเนินการเดินอากาศแจ้งปฏิบัติตามมาตรการเฝ้าระวังโรคติดต่ออันตรายและมาตรการป้องกันและควบคุมโรคติดต่ออันตรายตามที่กระทรวงสาธารณสุขประกาศกำหนดตามความในพระราชบัญญัติโรคติดต่อ พ.ศ. ๒๕๕๘ โดยเคร่งครัด

๘. ให้ผู้ดำเนินการเดินอากาศแจ้งแนวปฏิบัติดังกล่าวให้เจ้าหน้าที่ประจำสถานีต้นทางและเจ้าหน้าที่ประจำอากาศยานให้ทราบและถือปฏิบัติ และให้เจ้าหน้าที่ประจำอากาศยานประกาศเพิ่มเติมบนอากาศยานให้ผู้โดยสารทราบโดยทั่วกัน

ประกาศ ณ วันที่ ๒๖ มีนาคม พ.ศ. ๒๕๖๓



(นายจุฬา สุขมานพ)

ผู้อำนวยการสำนักงานการบินพลเรือนแห่งประเทศไทย



The Notification of the Civil Aviation Authority of Thailand
on Practical Guideline for the Air Operators Relating to the Services to be Provided
in the Territories outside Thailand Defined as Disease Infected Zones
of the Coronavirus Disease (COVID – 19) Outbreak

In reference to the Notification of the Minister of Public Health, with the advice of the National Emerging Infectious Diseases Committee, declaring that Coronavirus Disease (COVID – 19) is a dangerous communicable disease under the Communicable Diseases Act B.E. 2558 (2015) and the Notification of the Ministry of Public Health Re: Territories Outside the Kingdom of Thailand Defined as Disease Infected Zones of the Coronavirus Disease (COVID – 19) Outbreak, where Republic of Korea, People’s Republic of China, including Macao and Hong Kong Special Administration Regions, Italian Republic and Islamic Republic of Iran are defined as Disease Infected Zones of the Coronavirus Disease (COVID – 19) outbreak.

In order to provide practical guidance for the air operators performing the flights between those Disease Infected Zones and to support the surveillance measures taken by the Ministry of Public Health, the Civil Aviation Authority of Thailand hereby issues the following guideline for all air operators:

1. Where the Ministry of Public Health defines any territory outside Thailand as Disease Infected Zone of the Coronavirus Disease (COVID – 19), the passengers from such Disease Infected Zone shall be subject to quarantine and any other measures for the prevention and control of communicable diseases as imposed by the Government of Thailand.
2. The air operators providing services from the airport of embarkation in the Disease Infected Zones are required to perform the screening of the passengers at the time of check in. The passengers need to present Health Certificate certifying that they have no risk of Coronavirus Disease (COVID – 19). If any passenger is unable to present such certificate, boarding shall be denied and the boarding pass shall not be issued.
3. The air operators may apply the measure as specified in 2. for the screening of passengers from the airport of departure in the countries as affected from Coronavirus Disease (COVID – 19) from the report of the Ministry of Public Health or World Health Organization.

4. After being satisfied with the Health Certificate and the boarding passes are issued to the passengers, the air operators shall furnish the passengers with Form T 8 issued under the Communicable Diseases Act B.E. 2558 (2015) and require the passengers to fill out the forms and submit them to the communicable disease control officials at the control post at the airport of disembarkation.

5. The communicable disease control officials at the control post at the airport of disembarkation have the power to give an order under the Communicable Diseases Act B.E. 2558 (2015) as follows:

(1) Prevent anyone from entering into or leaving from the aircraft coming into Thailand without undergoing medical examination
(2) Prevent any vehicle from approaching the aircraft
(3) Take or make an order to the air operators to take the following action:

(a) Disinfect the aircraft in order to prevent and control the spread of the disease
(b) Detain the aircraft at a specified place until the communicable disease control officials at the control post permit to go
(c) Require the persons on board the aircraft to undergo medical examination and may also isolate, quarantine, confine them for observation, or order to receive immunization at the place and period to be specified.

6. The air operators shall be responsible for the expenses incurred relating to the isolation, quarantine, confinement for observation, and immunization of the persons on board, including the expenses for the care, hospitalization and prevention and control of international communicable disease.

7. The air operators will strictly comply with the measures for the surveillance, prevention and control of dangerous communicable disease issued by the Ministry of Public Health under the Communicable Diseases Act B.E. 2558 (2015).

8. The air operators shall notify their staff at the airport of embarkation and the crew members of the above guideline and comply with full cooperation. The cabin crew shall also make on board public announcement to the passengers.

Issued on 8 March B.E. 2563 (2020).

- Chula Sukmanop -
(Chula Sukmanop)
Director General
The Civil Aviation Authority of Thailand

作为泰国航司，泰航必须遵照泰国民航管理部门和泰国政府相关政策和规定操作运营。泰航衷心感谢各位乘客对于我们工作的理解与配合！